



Sbírka soudních rozhodnutí

Věc T-586/14

Xinyi PV Products (Anhui) Holdings Ltd
v.
Evropská komise

„Dumping — Dovozy solárního skla pocházejícího z Číny — Konečné antidumpingové clo — Status podniku působícího v tržním hospodářství — Článek 2 odst. 7 písm. b) a c) třetí odrážka nařízení (ES) 1225/2009 — Podstatné zkreslení způsobené bývalým systémem netržního hospodářství — Daňová zvýhodnění“

Shrnutí – rozsudek Tribunálu (čtvrtého senátu) ze dne 16. března 2016

1. *Soudní řízení — Předkládání důkazů — Lhůta — Opožděné předložení důkazů nebo opožděné navržení dalších důkazů — Důkaz týkající se práva — Zásada iura novit curia*

[Jednací řád Tribunálu (2015), čl. 85 odst. 3]

2. *Společná obchodní politika — Ochrana před dumpingovými praktikami — Dumpingové rozpětí — Určení běžné hodnoty — Dovozy ze zemí bez tržního hospodářství — Přiznání statusu podniku působícího v tržním hospodářství — Podmínky — Důkazní břemeno náležející výrobcům — Vyhodnocení důkazů orgány — Soudní přezkum — Meze*

[Nařízení Rady č. 1225/2009, čl. 2 odst. 7 písm. a), b) a c)]

3. *Společná obchodní politika — Ochrana před dumpingovými praktikami — Dumpingové rozpětí — Určení běžné hodnoty — Dovozy ze zemí bez tržního hospodářství — Přiznání statusu podniku působícího v tržním hospodářství — Podmínky — Výrobní náklady a finanční situace podniku, které nejsou předmětem významného zkreslení způsobeného bývalým systémem netržního hospodářství — Daňová zvýhodnění sledující legitimní cíle*

[Nařízení Rady č. 1225/2009, čl. 2, odst. 7 písm. c) třetí odrážka]

1. Viz znění rozhodnutí.

(body 29–36)

2. Viz znění rozhodnutí.

(body 38–43, 59, 60)

3. Pokud jde o kritéria pro přiznání statusu podniku působícího v tržním hospodářství, ze znění čl. 2 odst. 7 písm. c) třetí odrážky nařízení Rady (ES) č. 1225/2009 ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství, vyplývá, že přiznání uvedeného statusu je vyloučeno, pokud bylo podstatné zkreslení výrobních nákladů a finanční situace dotčeného podniku způsobeno bývalým systémem netržního hospodářství.

V tomto ohledu různá jazyková znění základního nařízení potvrzují, že výraz „způsobené“ značí, že bývalý systém netržního hospodářství musel způsobit dotčená zkreslení nebo k nim vést. Zvýhodnění, která stála u zrodu tvrzených zkreslení, se tudíž nemohou týkat jakéhokoliv zvýhodnění přiznaného příslušnými vnitrostátními orgány, nýbrž výlučně zvýhodnění, které vyplývá z bývalého systému netržního hospodářství, jinak by mohl být zpochybněn užitečný účinek a ilustrativní dosah příkladů uvedených v tomto ustanovení.

Mimoto, i když taková daňová zvýhodnění, jako jsou snížené sazby daně, která předpokládají zásah veřejné moci, mohou vést chování podniků jiným směrem, než jaký by vyplýval z působení tržních sil, nic to nemění na tom, že taková opatření existují i v zemích s tržním hospodářstvím, takže jejich existence tudíž *per se* nepostačuje k tomu, aby byla kvalifikována jako opatření způsobená netržním hospodářstvím.

Pokud jde konkrétně o otázku, zda daňová zvýhodnění přiznaná Čínskou lidovou republikou podnikům v odvětví špičkových technologií a nových technologií byla způsobena bývalým systémem netržního hospodářství, nelze zpochybnit, že podpora některých odvětví činnosti, například špičkových technologií považovaných dotčnou zemí za strategické, představuje v tržním hospodářství legitimní cíl, a to nezávisle na otázce legality dotčených opatření zejména s ohledem na unijní právo v oblasti státních podpor. Navíc nelze mít v tomto ohledu za to, že cíl přilákání zahraničních investic je způsoben bývalým systémem netržního hospodářství, jelikož takový cíl je sledován řadou zemí s tržním hospodářstvím a přinejmenším teoreticky se jeví jako cíl, který je v protikladu ke způsobu hospodářské organizace založené na kolektivním nebo státním vlastnictví podniků, na které se vztahují výrobní cíle definované centralizovaným plánem, který je charakteristický pro systém netržního hospodářství.

(body 63, 64, 67, 75, 76)